ページネーションのための

(略称:ページネーション・マニュアル) Ver.9712QX3.3

1997年12月11日

鈴木一誌作成

このマニュアルは、

QuarkXPress3.31を使用することを前提としている。4.0BETA 2nd版 での適応性も確認してある。

編集者,デザイナー,組版・製版担当者がともに仕事をするためのもの である。

自由かつ無料で、ダウンロードが可能である。書物づくり、雑誌の創 刊,その他プラットフォームやアプリケーションへの応用・活用を歓迎 するが「ページネーション・マニュアル」そのものを商業化・営利化する ことは許可しない。

「ページネーションのための基本マニュアル」は、JPC(Japan Publishing Consortium ガホームページ http://www.MdN.co.jp/JPC)こAcrobat のPDFデータとして掲載されている。ダウンロードして自由にカスタマイズして利 用できる。

あらゆる書籍・雑誌のページ作成に有効とは限らず、

仕事に応じて不適切な箇所,不足している項目,過剰な部分を改変して よいし,するべきだろう。

番号あるいはアルファベットのうしろの+はタテ組への,-はヨコ組への適 応を示す。+-はタテ組・ヨコ組両方にの適応するということである。

リスクの伴う高度なテクニックは採用していない。

使用,応用,活用・改変のさいには,下記へ連絡をいただきたい。求め るものは、金銭的対価ではなく使用例や意見・批判である。このヴァー ジョン9712QX3.3も、「日本語の文字と組版を考える会」の活動や 『DTP WORLD』誌の提案を参考にして改良している。

連絡先:日本語の文字と組版を考える会 hcc00672@niftyseave.or.jp

1.単位

1pt(ポルトを0.3528mm(1ルチ=2.54cmの72等分とする。

1.2+-

文字の大きさ、行送り、ケイの太さは、ptで指定する、級数での指定は原 則として行わない)。

1.3+-

距離 ,写真 ,図版の大きさは ,mm指定にする。

ptとmm相互の換算については、下5けたで四捨五入する。

1.5+-

見開きおこしを、ページ編成の基本とする。

仕上がり寸法の外側にとる断ち分(トンボの幅)は、3mmとする。

2.データの受け渡し

2.1

- a MS-DOSによる文字などの原稿は ,2DDは720KB ,2HDは1.44MB でフォーマットされたフロッピーで受け渡しする。
- b ファイル名は ,半角英数字で付す。

22

Macintoshでは、フロッピーを2HD/1.44MB、2DD/800KBでフォーマットす

2.3

MOは、3.5inchとし、230MBや540MBおよび640MBの受け渡しが可能 か、さらにフォーマッタとヴァージョンの確認をする。できれば受け渡しのテス トをしてみる。

2.4+-

WindowsやDOSからのコンバートに問題のある記号類をリスト化する。

外字は、わかりしだい速やかにリスト化する。 当該部分にはゲタ≡をはか せておく。

2.6

- a+- 編集担当者は、デーダできればMacintoshのとそのハードコピー、 紙に書かれたラフスケッチとを袋に揃えてデザイナーに入稿する。文章は その文字量をメモしておくとデザイナーが助かる。
- **b+-** 文章は、テキスト形式で保存するし、不要なスペースや改行はとる。
- **C+-** カタカナの半角入力は厳禁である。
- d+ タテ組の和文本文中では)や /!?は和文で入力する。単位記 号 たとえば%やcmは パーセント 、センチメートルと表記する。
- e- ヨコ組の和文中の欧文・洋数字 および欧文・洋数字に所属した約物 (例:!,?/),単位記号(例:km,cm,kg)は,半角英数字で入力しておく。
- f+- ルビは ,約束されたかっこ類・約物で囲み ,本文テキスト中にいれて お《例【ルビ】 ルビ)。
- g 欧文のイタリック・ボールド体、アクセントなどを、いつどこでだれが入力 するかを決めておく。
- h 画像は ,各アプリケーションのオリジナルデータ形式とする。
- i フロッピーにはラベルを貼って記事名をはっきり書く。
- j+- /ンブルを明記する。
- k+- 校正記号を統一しておく。
- I+- データ中のメモ書きの入れかたも決めておく。

- a 写真・図版は、記事との照合を確認する。
- b 袋には希望締め切り日やデザイン上の要望点も書いておく。
- c どのようなファイル名によってデータを管理するか決めておく。わかりやす

いファイル名にすることが重要である。

2.8

デザイナーは、組版ソフトのデータと、レイアウト結果のプリントアウト(モノクロ)を揃えて、編集者ないしは組版・製版担当者に入稿する。

2.9

特別の取り決めがない限り オリジナルデータの保管は各担当者とも1か月とする。

2.10

最終出力データをだれが保管するかを決める 版元 ,印刷会社 ,作家 ,デザイナーなど)。

3.本文文字組

基本設定

3.1

a+- 箱組を基本とし、QuarkXPress上で、環境設定 文字 標準em スペースのチェックボックスをオンにする。

b+- 1ジョブは ,32ページ以内にする。

書体

3.2+-

使用書体を,和文,欧文ともに決める。

3.12+-

ひとつの書籍は、ひとつの和文本文書体から成立させる。

3.3+-

欧文書体は、ローマン体で1ファミノー、サンセリフ体で1ファミノーとする。

3.4+-

和文中の欧文・洋数字は、欧文書体を使う例:明朝にはBodoni ゴシックにはFrutiger)。

文字の大きさ

3.5+-

文字の大きさは 2.5 ,3 ,3.5 ,4 ,4.5 ,5 ,6 ,7 ,8 ,9 ,10 ,12 ,14 ,16 ,18 ,20 ,24 , 28 ,32 ,36 ,40 ,48 ,56 ,64 ,72 ,80ptを基本として使う。

3.6+-

和文中の欧文は、欧文書体によって差はあるが、和文文字の大きさの5~10%を目安として大きくする。

3.7+-

小さい文字の限界を ,ルビを含めて2.5ptとし ,大きい文字の限界は720pt である。

字間・字送り

3.8

- **a+-** 字間を ,全角組にするかプロポーショナル組にするかをあらかじめ 決めておく。
- **b+** タテ組のときは全角組を推奨する、カーニング・ソフトの確認と追試が必要)。
- c- ヨコ組のときはプロポーショナル組を推奨する(カーニング・ソフトの確認と追試が必要)。

3.9+-

欧文のワードスペーシングは,文字サイズの25~30%を基本とし,ケースに応じて+-5%とする。

3.10+-

欧文のレタースペーシングはゼロとする。

3.11+-

和文とローマ字・洋数字とのあいだは,本文が全角送りの場合は15%(6分),プロポーショナル送りの場合は10%あける。

3.12+-

字アケ(字割り)は、意識的なデザイン処理以外では行わない。

3.13+-

行頭・行末・分離禁則を回避するとさは、追い込みを原則とし、やむを得ないとさは追い出しも可とする。 +-4/200emの範囲でのトラッキング調整をおこなう。

文字揃え

3.14

- a+ タテ組のときはセンターラインの文字揃えを原則とする。
- b- ヨコ組のときはベースラインの文字揃えを原則とする。

文字の変形

3.15+-

文字は正体で使用する。

行送り

3.16+-

行送りは、環境設定 文字 行送り モードで、タイプセッティングとし、ベースラインから次行のベースラインまでの距離とする。

3.17+-

行送りは、1行の長さが30~40字の場合、使用文字の170%を基本とする。9pt/15pt、8.5pt/14.5pt、8pt/13.5pt、7.5pt/12.75pt、7pt/12pt、6.5pt/11pt、6pt/10.25pt、5.5pt/9.5ptとなる。

3.18+-

行間は、行長によって調整する。 行長が短ければ行間をせばめ、長ければひろげ、その幅は $150\sim190\%$ である。

3.19+-

字間を全角送りはきつくしたときは、行間をせまくできる。逆に、字間をひろげたときには行間もひろげなければならない。

行長

3.20

- **a+-** 1行の文字数は、段数にかかわらず12~55字とする。
- **b+** 1段のタテ組のとき ,1行の文字数は40~45字を基本とする。
- **c-** 1段のヨコ組のとき、1行の文字数は35~40字を基本とする。

3.21+-

1行の字数が7字以下の行はつくらない。1行の字数が10字以下の行が10行以上つづくのも好ましくない。図版のくいこみなどのときに注意が必要である。

3.22+-

句読点をのぞいて本文が1文字だけの行をつ合ない。2文字以上は入れたい。

改行ルール

3.23+-

行頭禁則を守る。

、。,.・!?」』)]》〕】

(り返し符号(\) 々)

(音引)

ただし,中黒・上音引き(-)は許容する場合がある。

3.24+-

行末禁則を守る。

3.25+-

分割改行禁則を守る。

.

数字列・単位記号 km No.など)

3.26-

- a- 欧文は ,ハイフネーション 改行を使用。
- b- ハイフネーションは3行連続まで許容する。
- **c** 欧文ハイフネーションがうまくいかず、字間が空いてしまったとき、校正時に編集担当者が原稿調整する。

3.27+-

欧文固有名詞の単語ごと改行を許容するか ,編集担当者と検討する(例: MS- | DOS Windows | 95)。

3.28-

年号は,下2けたでの改行を許す(例:19 | 94年 8 | 67年)。

改ページルール

3.29

見出しの泣きわかれは不可とし、本文を最低2行入れる。

(注記:最低1行でよいとしたり,見開きの偶数ページでは許容する場合がある)

3.30

本文末の1行の泣きわかれは不可とし,文章を最低2行入れる。

(注記:3.29の見出しの泣きわかれ禁則が最低1行でよいとするならば、本文末の1行の泣きわかれは許容され、この項目は不要となる)

インデント

3.31

a+- インデンK 段落の字下げ は ,1倍下げ 和文本文の字送り)。ただし ,見出し直後の字下げはなしとする。

b+- プロポーショナル組のときのインデントについては、インデント無しや2 倍下げなどを検討すべきである。

句読点

3.32

a+ タテ組では、。を使用。行揃えばジャスティファイ(1追いこみ)とする。 行末の句読点は二分とする。

b- ヨコ組では 。を使用。タテ組と混在する誌面ではヨコ組でも 、。を使用したほうが安全かもしれない。行揃えば「ジャスティファイ」(追いこみ)とする。行末の句読点は二分とする。

かっこ類

3.33+-

かぎは「 』 人かぎ を使用し 、その使い分けを決める。

3.34+-

かっこは [)] 《》【】を使用し、その使い分けを決める。

3.35+

かっこ類 『 ()] 《 》(】] ,中黒・は ,半角使用する。 ただし ,かっ こ類同士は半角あける。

3.36+

かっこ類は、段落では全角下げ、各行頭折り返しでは頭揃えとする。

3.37+-

小かぎは「 」」というようこ引用内引用のときにのみ使う ヒラギノ やビブロスを使用)。

約物・単位記号

- **a+** タテ組の和文本文中では) h / !?は和文書体を使う。 漢数字に 所属する単位記号 たとえば%やcmは 、パーセント 、センチメートルと表記 する。 欧文・洋数字に所属した約物 例: h h
- b+ タテ組の!?は、垂直のものとし、使用和文ファミリーのうちもっともウェイトの軽いものを使い、ヨコ組では欧文書体のもっともウェイトの軽いものを使う。

3.39

- a- ∃□組の和文中の欧文出自の約物や洋数字に所属した約物 例:! ,? ,/),単位記号 例:cm ,% jは ,欧文書体を使う教育的配慮からの例外はある)。
- b- ヨコ組の和文中の欧文出自の約物・洋数字に所属した約物・単位記号は、欧文書体のもっともウェイトの軽いものを使う。

ケイ

3.40+-

使うケイの種類は、0.25pt(0.1mm=0.28pt)幅の表ケイを基本とする。あらかじめ出力機種がわかっているなら、ケイ幅を出力解像度の整数倍にしておくほうが安全である。格別の指定がないかぎリケイは表ケイとする。

3.41+-

リーダーケイは ,2倍の.....を使う。

傍点・傍線

3.42+-

傍点(圏点)は、・・・・・・とする(タテ組では、、、、、)。使用ファミノーの最軽量ウェイトのものを使う。

3.43+-

傍線 アンダーライン は ,____とする タテ組では右側)。

ルビ

3.44+-

- a+- ルビは二分,正体を基本とする。
- b+- 漢字1文字にルビが対応してつく場合は、漢字1文字ずつルビ処理をしたほうがより、(娯楽 明後日などのケースは熟語全体のルビ処理となるが、分離禁則となるので改行部での注意が必要)。
- c+- 漢字1文字に対して3文字以上のルビがつく場合も,漢字1文字ずつルビ処理をし、ルビの文字数によっては字間を手作業であける必要がある。本文が10pt以上ならば全角の40%の大きさの文字を三分ルビとしてふることが可能)。行頭、行末のときも同様に手作業が必要である。
- **d+-** ルビ文字の大きさが2.5pt以上ならば ルビにも拗・促音を使用する。

3.45+-

ルビ書体は、使用和文ファミノーのうちもっともウェイトの軽いものを使う。

3 46+

割ルビは、原則として使わないように工夫する。

分数

3.47

- a- 分数は ヨコ組では1/8 ,2/3と表記し ,欧文書体で組む(スラッシュも欧文書体に従属させる)。
- b+ 分数は タテ組ではなるべく 漢数字表記する 例:三分の二)。

文中の注記

3.48

文中,注記的な丸かっこおよびその中の文章は,本文の85%の大きさの文字を使う例:一九五〇年(昭和25年)(笑い)。

3.49+-

- a- 注記番号などは ヨコ組では上付き文字を二分のスペースに入れる。
- **b+** 注記番号などは タテ組では右付き文字を二分のスペースに入れる (ベースラインシフトが必要)。

4.タイトル・見出し・リードなど

基本設定

4.1+-

アンジャスティファイ代 文節改行 ,頭揃え・尻不揃え 組を基本とする。 字間 はプロポーショナル詰めとする。

行揃え

4.2+-

タイトル リードなど文字の要素ごとに ,頭揃え 左寄せ),左右中央ぞろえ ,頭末揃え ,尻揃え 右寄せ をはっきり使いわける。

4.8+-

頭揃え ,尻揃えのために ,テキストボックスを各行ごとこつくる必要があるかもしれない。

書体

4.3+-

使用書体を,本文使用書体と関連させながら,和文,欧文ともに決める。 本文使用書体とあわせて,明朝体で1ファミリー ゴシック体で1ファミリーが 原則である。

4.4+-

欧文書体は,本文使用書体と関連させながら,決める。本文用書体とあわせて,ローマン体で1ファミノー,サンセリフ体で1ファミノーが原則である。

4.5+-

和文中の欧文・洋数字は、欧文書体を使う例:明朝にはBodoni ゴシックにはFrutiger)。

文字の大きさ

4.6+-

文字の大きさは 2.5 3 3.5 A A.5 5 6 7 8 9 10 12 14 16 18 20 24 、28 32 36 40 48 56 64 72 80ptを基本として使う。

字間・字送り

4.7+-

欧文のワードスペーシングは ,文字サイズの25~30%を基本とし ,ケースに応じて+-5%とする。

4.8+-

欧文のレタースペーシングはゼロとする。

4.9+-

和文とローマ字・洋数字とのあいだは、10%あける。

4.10+-

字アケ(字割り)は、意識的なデザイン処理以外では行わない。

文字揃え

4.11

- a+ タテ組のときはセンターラインを原則とする。
- b- ヨコ組のときはベースラインの文字揃えを原則とする。

文字の変形

4.12+-

文字は正体を使うことを原則とし、スペース調整のため、95%前後の目立たない程度の変形をかけたり、デザイン的に思い切った長体・平体を使用することはある。

行送り

4.13+-

行送りは、環境設定 文字 行送り モードで、タイプセッテんグとし、ベースラインから次行のベースラインまでの距離とする。

4.14+-

行送りは、使用文字の150%を基本とする。

4.15+

行間は、行長によって調整する。 行長が短ければ行間をせばめ、長ければひろげ、その範囲は $20 \sim 190\%$ である。

4.16+-

字間・字送りをきつくしたときは、行間はせまくできる。

改ページルール

4.17+-

見出しの泣きわかれは不可とする。

(注記:見開きの偶数ページでは許容する場合がある)

インデント

4.18+-

インデント(段落の字下げ)は,無しとする。

句読点

4.19

- a+ タテ組では 、。を使用。
- b- ∃コ組では ,。を使用。
- **c+-** 尻揃え 右寄せ では ,句読点はぶら下げとする。テキストボックスを 各行ごとにつくる必要があるかもしれない。

かっこ類

4.20+-

かぎは「」『《大かぎを使用し、その使い分けを決める。

4.21+

かっこは [)] 《》【】を使用し、その使い分けを決める。

4.22+-

4.23+-

かっこ類は、各行頭折り返しでは頭揃えとする。

約物·単位記号

- **a+** タテ組の和文本文中では) h / !?は和文書体を使う。 漢数字に 所属する単位記号 ,たとえば%やcmは ,パーセント ,センチメートルと表記 する。 欧文・洋数字に所属した約物 例: h h
- b+ タテ組の!?は、垂直のものを使い、約物・かっこ類!で「・。」は、使用和文ファミリーのうちもっともウェイトの軽いものを使い、ヨコ組では欧文書体のもっともウェイトの軽いものを使る例:新ゴUに新ゴL用を、リュウミンBにリュウミンL用を、Bodoni Boldに Bodoni Book用を、Gill Sansに Gill

SansLight用を使う)。

4.25

- a- ヨコ組の和文中の欧文出自の約物・洋数字に所属した約物・単位記号(例:!/,?,cm,%)は、欧文書体を使う教育的配慮からの例外はある)。
- b- ヨコ組の和文中の欧文出自の約物・洋数字に所属した約物・単位記号は、欧文書体のもっともウェイトの軽いものを使う。

ケイ

4.26+-

使うケイの種類は ,0.25pt(0.1mm=0.28pt)幅の表ケイを基本とする。

4.27+-

リーダーケイは ,2倍の.....を使う。

ハイフン・ダッシュ

4.28+-

ハイフン がシュの太さは ,表ケイと同じとする。 長さのちがいによって差違を表現する。

ルビ

4.29+-

ルビは ,文字の大きさにかかわらず7pt以上の大きさにはしない。漢字1文字ずつにふる。 傍点も ルビと同じ扱いとする。

拗・促音・中黒・句読点

4.30+-

12pt以上の大きさの文字では,拗・促音・中黒・句読点は,文字の大きさを65%に下げ,字間はプロポーショナルに詰める。

音引き

4.31+-

12pt以上の大きさの文字では,音引きの長さを90~95%に短くし,字間はプロポーショナルに詰める。

欧文・洋数字

4.32+-

12pt以上の大きさの文字中では,欧文・洋数字は文字の大きさの1/20 (5% から1/12(8% までを目安として大きぐする 書体の組み合わせによってちがう)。

見出し

4.33

- a+- 見出しは、タイトルのほかに、大見出し、中見出し、小見出し、極小見出しの4ランクを最多とする。
- **b+-** 大見出しは2段×2行どり,段中のとき前1行アケ,中見出しは2行どり,段中のとき前1行アケ,小見出しは1行どり,段中のとき前1行アケ...... のように,体裁を決めておく。
- c+・ 極小見出しは,本文行中への埋めこみ,見出しとしての改行はなし) とし,本文と同じ大きさのゴシック体,あるいは本文と同一ファミノーのウェイトの重いフォントをつかう。頭に約物を入れることも可能である例:
 - ...)。箇条書きなどは、極小見出しの応用と考えられる。

箇条書き

4.34+-

- (1)のスタイルの使用にあたっては()の組方向が本文とそろっているかの注意が必要である。
- ①のスタイルでの21以上の数字使用は、注意が必要である。三桁は ほぼ不可能。 ●のスタイルでの二桁以上での使用にはビブロス外字 などをあらかじめ用意する必要がある。
 - 1..., 1: などデザイン上の工夫ができないか考えてみたい。

人名表記

4.35+-

人名は姓名間をあけないのを原則とするが、タイル部などでの著者名は,1字姓,1字名あるいは,3字姓,3字名のときは例外的に二分から四分スペースをとることがある。

(例:

)_e

註

4.36

- a+- 本文とは性格が異なるが,箱組を原則とする。
- **b+** タテ組のときは全角組を推奨する、カーニング・ソフトの確認と追試が必要)。
- c- ヨコ組のときはプロポーショナル組を推奨する、カーニング・ソフトの確認と追試が必要)。

4.37+-

本文の行方向にそろえるのを原則とする。本文がタテ組なら註もタテ組 み。

4.38+-

本文より、2pt小さい文字を使用することを基本とする。

4.39+-

行送りは、150%を基本とする。

4.40+-

註と本文との距離は、本文書体の全角以上あける。

キャプション

4.41+-

アンジャスティファイ代 文節改行 ,頭揃え・尻不揃え)組を基本とする。字間はプロポーショナル詰めとする。。

4.42+-

本文の行方向にそろえるのを原則とする。本文がタテ組ならキャプション もタテ組み)。

4.43+-

文字の大きさは、6ptを基本とする。

4.44+-

行送りは ,150%を基本とする。

4.45+-

キャプションと本文との距離は,本文書体の全角以上あける。

柱

4.46+-

柱と本文との距離は,本文書体の全角以上あける。

4.47+-

文字の大きさは、6ptを基本とする。

ノンブル

4.48+-

ハブルと本文との距離は、本文書体の全角以上あける。

4.49

- a+- 洋数字の場合は欧文書体を使用し,6ptを基本とする。 漢数字の ハブルキがうる。
- b+- 目次 ,索引など ,書物全体で /ンブル書体を統一する。

5.画像·色彩

文字との間隔

5.1

文字とケイ、ケイと図版 ,図版と文字などのアキは1mm=約3ptを原則とする。

輪郭ケイ

5.2

写真・図版の角判のケイはアタリとし、例外のときだけ指定する。

色指定

5.3

色指定は、5%から100%までとする。できれば5%刻みとし、フィルムを介在させる工程では5%以下の網点は変動しやすいので注意が必要である。

5.4

最大インキ濃度を350%とする(Adobe PhotoShopの ,環境設定 色分解設定 インキの総使用量の制限 もチェック)。

5.5

色指定は ,CMYKの順とする。「カラー」の名前は ,c00+m00+y00+k00 の書式とし ,プロセスカラー分解をチェックする。

のせとヌキ

5.6

のせかヌキかを点検する。特にペイントソフトなどで制作した画像に注意 する。

5.7

トラップは,設定をゼロにする。

トラップを誰がかけるのかは、ワークフロー上未解決の問題である。

特色

5.8

- a QuarkXPress上のCMYK版を特色に置換するのでない限り、特色版では、プロセスカラーとのケヌキあわせはできるが、プロセスカラーとのかけあわせはできない。
- **b** 画面外に許される範囲で直径10mm以上の色玉を作成しておく。色合わせのためであるCMYKインキでも大きな色玉を作成したほうがよい)。

スキャニング

5.9

スキャニングは ,使用サイズに対して ,使用線数の二倍以上の解像度を確保 175線なら350dpi以上)するのを原則とするが ,写真によっては , $300\sim400$ dpiの範囲内で選択する。

QuarkXPress上での拡大縮小は、75~125%のあいだとする。

- a スキャニングデータは、グレースケールないしはCMYKのEPSファイルでQuarkXPressに貼りこむ。
- **b** QuarkXPress上で色・線数・コントラストなどを変えたいときは、TIFFフ

アイルが便利である。QuarkXPress上でのEPSファイルとTIFFファイルの混在は可能だが、出力担当者と相談したほうが安全だろう。

5.11

カラー製版調子は、余裕ある解像度をもって、写真原稿や書物の性格にあわせて設定されたシャープネス、コントラスト、ボリュームのバランスによって仕上げられなければならない。

5.12

モ*り*口製版調子は 余裕ある解像度をもって ,写真原稿や書物の性格にあわせて設定されたシャープネス ,コントラスト ,ボリュームのバランスによって仕上げられなければならない。 ハイラ介部は0% ,最暗部はソリッ代 ベタ にする。

出力

5.13

線数は カラーもモノクロも175線を基本とする。

5.14

ンイルム出力の解像度は ,およそ15倍を確保する。175線なら少なくと も2400dpiは必要である。画像の階調が重要なときは ,3600~4000dpi (20~23倍)で出力する。 スクリーンショット

5.15

- a スクリーンショットの解像度は、72dpiのまま画面原寸で保存する。
- b 色に関しては、環境設定 色分解設定で 墨版合成 最大としてからCMYK変換した後、EPS保存する。

色校正

5.16

ポストスクリプト対応のカラープリンタで色校をし、必要に応じて印刷機による本紙の色校正をとる。カラープリンタの色校では、特色の扱いの不自由さや、発色の傾向を関係者が理解しておくことが必要となる。

5.17

色校正と本機のキャリブレーションデータをそろえておきたい。

印刷

5.18

本刷りでは、インキを盛る。印刷担当者は、インキの盛ることができる版を 製版担当者に要求するべきである。